Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 31 (1913)

Heft: 2

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 2 XXXI. Jahrgang Bern, Samstag, 4. Januar 1913 Berne, Samedi, 4 janvier XXXIme année № 2

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester » 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . » 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Ueberseeische Wirtschaftsgebiete. — Metallmarkt. — Strassburger Hafenverkehr im Jahre 1912. — Konsulate. — Consulats. — Weizenpreise. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de divers banques d'émission. — Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank. — Service de virements de la Banque Nationale Suisse. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Dividenden. — Dividendes.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge in Zürich II* (3087¹)
Gemeinschuldner: Denner-Meier, Carl Cäsar, Kaufmann, von Biel, wohnhaft gewesen Venedigstrasse 2, in Enge-Zürich II.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Dezember 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Mythen, in Enge-Zürich II.
Eingabefrist: Bis 4. Februar 1913.
Gläubiger und Schuldner, welche sich ins öffentliche Inventar anmeldeten, sind einer nochmaligen Eingabe entboben, haben aber die Beweismittel einzusenden.

Kt. Luzern *Konkursamt Reiden-Pfaffnau in Reiden* (6)
Gemeinschuldner: Schmid-Räber, M., Wein- und Spirituosenhandlung, Reiden.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Dezember 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Januar 1913, nachmittags 2¼ Uhr, im Gasthof zur Eisenbahn, in Reiden.
Eingabefrist: Bis 4. Februar 1913.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (9)
Gemeinschuldner: Loebel, W. L., Inhaber der Firma «W. L. Loebel, elektromechanische Stickerei», St. Jakobstrasse 62, St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Dezember 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 11. Januar 1913, vormittags 10 Uhr, Konkursamt, Webergasse 8, zur «grünen Tür», St. Gallen.
Eingabefrist: Bis 3. Februar 1913.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (7)
Gemeinschuldner: J. & J. Spirig, Baugeschäft, Widnau, Kollektivgesellschafter: Johann und Jacob Spirig, beide bürgerlich von und wohnhaft in Widnau.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Dezember 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 9. Januar 1913, nachmittags 3 Uhr, «Krone», Widnau.
Eingabefrist: Bis 3. Februar 1913.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Romanshorn im Auftrage des Konkursamtes Arbon* (13)
Ausgeschlagene Verlassenschaft des Keller, Friedrich, zum «Hirschen», in Salmsach.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Dezember 1912.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag den 10. Januar 1913, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Falken», in Romanshorn.
Eingabefrist: Bis 13. Januar 1913.
Diejenigen Gläubiger, welche infolge des Rechnungsrufes ihre Forderungen bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entboben.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (17)
Fallito: Giangiuliani, Gaspare, già in Capolago, ora fuggito e di ignota dimora.
Data del decreto: 28 dicembre 1912.
Termine per le insinuazioni: 27 gennaio 1913.
NB. Verrà continuata la procedura di liquidazione sommaria se nessuno dei creditori chiederà la procedura ordinaria anticipandone le spese.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (15)
Failli: Kaplan, M., fabrique de produits «Natol», 22, Avenue Ernest Pictet.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 décembre 1912.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 11 janvier 1913, à 10 heures avant-midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 4 février 1913.

Kollokationsplan — État de collocation
(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (4)
Gemeinschuldnerin: Frau Meyer-Tischhauser, Margaretha.
Anfechtungsfrist: Zehn Tage.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (1)
Gemeinschuldner: Uhlmann-Meyer, August, Weinhändler in Schaffhausen.
Anfechtungsfrist: 13. Januar 1913.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Unterrheintal in Thal* (8)
Gemeinschuldner: C. W. B. Zwinzscher & Cie., Holzornamentenfabrik, Heerbrugg.
Auflagefrist: Vom 8. bis 18. Januar 1913.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (13)
Failli: Jutzeler, Edouard, hôtelier et propriétaire, à Dombresson.
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 janvier 1913.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (14²)
Gemeinschuldnerin: Firma E. Böll-Schläpfer, Hafnerei Dietikon (Inhaberin: Frau Elisabetha Böll, geb. Schläpfer, in Dietikon).
Datum der Konkurseröffnung: 10. Dezember 1912.
Datum der Einstellungsverfügung: 21. Dezember 1912, mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis 13. Januar 1913.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (5)
Gemeinschuldner: Scheidegger-Sobenk, Friedrich, Liegenschaftsagent in Bern.
Datum des Schlusses: 27. Dezember 1912.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten* (2)
Gemeinschuldner: Blaser & Cie, mech. Glaserei, Olten.
Datum des Schlusses: 26. Dezember 1912.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Gaster in Kaltbrunn* (3)
Gemeinschuldner: Hüni-Ritter, Otto, mech. Seidenweberei, Weesen.
Datum des Schlusses: 31. Dezember 1912.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Bern *Konkursamt Büren* (11)
Gemeinschuldnerin: Dampfdreschgenossenschaft der Kirchgemeinde Diessbach.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1909.
Datum des Widerrufs: 31. Dezember 1912.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (12)
Failli: Grossenbacher, Arnold, fabrique de boîtes, à Dombresson.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 novembre 1910.
Date de la révocation: 30 décembre 1912.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria
(L. E. 295, 4° capoverso.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (16)

La moratoria concessa al Nicolini, Oreste, italiano, in Chiasso, il giorno 8 ottobre 1912, venne prorogata di trenta giorni, con decreto 18 dicembre p. p., della pretura di Mendrisio.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato
(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. del Ticino *Distretto di Mendrisio* (20)

Debitore: S. A. Macinazione, in Mendrisio.

Giorno, ora e luogo del udienza: 15 (quindici) gennaio, alle ore 2 (due) pom., nell' Aula pretoriale di Mendrisio.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Interlaken als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (10)

Nachlasschuldner: Fischbacher-Nievergelt, Ernst, Hotel Kreuz, in Leissigen.

Datum der Bestätigung: 21. Dezember 1912.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Sirnach im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen* (19)

Im Konkurse der Leib- & Sparkasse Eschlikon findet Samstag, den 25. Januar 1913, nachmittags 1½ Uhr, in der Turnhalle, in Sirnach, eine ausserordentliche Gläubigerversammlung statt.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 3828 zu 4 % der Vereinigten Schweizerbahnen von 1865, I. Hypothek zu Fr. 1000 mit Coupons Nr. 99 und ff., wird durch dreimalige Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt aufgefordert, diesen Titel binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst nach Ablauf der dreijährigen Frist die Amortisation der Titel ausgesprochen wird. (W 304¹)

Bern, den 18. Dezember 1912.

Der Gerichtspräsident III von Bern: **Marti.**

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 7. Dezember 1912 wird der allfällige Inhaber des Schuldbriefes Nr. 10818, Band 20, pag. 580 des Kreises Frauenfeld, vom 9. Mai 1888, per Fr. 500 (Schuldner: Jakob Ruegg, im Schlosshof, Wülflingen; Gläubiger: Jakob Rutz, Metzger in Töss), aufgefordert, seine Rechte auf diesen Titel innert Jahresfrist, von dieser Veröffentlichung an, bei der Gerichtskanzlei Frauenfeld anzumelden, widrigenfalls derselbe als kraftlos erklärt wird. (W 305¹)

Frauenfeld, den 18. Dezember 1912.

Gerichtskanzlei Frauenfeld.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Steckborn vom 19. Dezember 1912 wird der allfällige Inhaber des Kaufschuldbriefes Nr. 12402, Band U, pag. 343, des Kreises Müllheim, d. d. 27. Juli 1906, per Fr. 330, Schuldner: Emil Herzog, z. «Tille», Müllheim; Kreditor: Thurg. Kantonalbank Weinfelden, aufgefordert, seine Rechte auf diesen Titel innert der Frist eines Jahres, von dieser Publikation an gerechnet, beim Grundbuchamt Müllheim anzumelden, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt ist.

Frauenfeld, den 19. Dezember 1912. (W 306¹)

Gerichtskanzlei Steckborn.

Die Inhaberobligation der Bank für Graubünden, Nr. 23194, à Fr. 2000, d. d. 2. Juni 1908, ist verloren gegangen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, dieselbe binnen 3 Jahren beim Kreisamt Chur vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 307¹)

Chur, 15. Dezember 1912.

Kreisamt Chur.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Tuch. — **Berichtigung.** Firma **Bäuerlein & Volkart** in Zürich I. Der in Nr. 177 des S. H. A. B. vom 14. Juli 1908 publizierte Prokurist heisst Franz Trenkel, nicht Frenkel.

Weberei. — 1912. 30. Dezember. Die Firma **A. Schoch-Honegger** in Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 315 vom 15. Dezember 1910, pag. 2121), mech. Weberei, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Baumwollgewebe. — 30. Dezember. Die Firma **Leopold Bollag Sohn** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 157 vom 15. April 1904, pag. 625), Gesellschafter: Leopold Bollag und Max Bollag, ist infolge Umwandlung der Kollektivgesellschaft in eine Kommanditgesellschaft erloschen.

Max Bollag, in Zürich II, und Leopold Bollag, in Zürich I, beide von Zürich, haben unter der Firma **Leopold Bollag Sohn & Co.** in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Leopold Bollag & Sohn» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Bollag, und Kommanditär ist Leopold Bollag, mit dem Betrage von Fr. 1000 (tausend Franken). Rohe und veredelte Baumwollgewebe. Löwenstrasse 35 a.

Herrenkleider. — 30. Dezember. Die Firma **Blum & Hayum** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 6 vom 8. Januar 1910, pag. 34), Gesellschafter: Ludwig Blum und Joseph Hayum, ist infolge Hinschiedes des Gesellschafters L. Blum erloschen.

Joseph Hayum, Bürger der Vereinigten Staaten Nordamerikas, in Zürich I, und Adolf Hayum, von und in Stuttgart, haben unter der Firma **Joseph Hayum & Co., vormals Blum & Hayum** in Zürich III eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Joseph Hayum, und Kommanditär ist Adolf Hayum, mit dem Betrage von Fr. 1000 (eintausend Franken). Herrenkleiderfabrik. Bäckerstrasse 94.

Eisenwaren, etc. — 30. Dezember. Die Firma **H. Hasler-Arbenz** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 12 vom 14. Januar 1911, pag. 62), und damit die Prokura Alfred Etter, ist infolge Assoziation erloschen.

Hermann Hasler-Arbenz und Heinz Hasler, Sohn, beide von und in Winterthur, haben unter der Firma **Hasler & Co.** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «H. Hasler-Arbenz» übernimmt. Eisenwaren, Baubeschläge und Werkzeuge, Werkzeugmaschinen, Haushaltungsartikel, en gros und détail und Agenturen. Marktgasse 68/70. Die Firma erteilt Prokura an Alfred Etter, von Langrickenbach (Thurgau), in Winterthur.

Agentur und Kommission. — 30. Dezember. In der Firma **Vidal & Frigerio** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 217 vom 23. August 1910, pag. 1497) führt der Gesellschafter Joseph Frigerio die Firmaunterschrift nicht mehr.

30. Dezember. Der im Handelsregister von Zürich eingetragene **Schweizerische Feuerwehrverein (Société suisse des sapeurs-pompiers)** mit Sitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 268 vom 22. Dezember 1892, pag. 1087) hat am Platze der ausgetretenen Ernst Jung, Präsident, und Gotthard Bleuler, Vizepräsident, neu gewählt: Ernst Küenzi, von und in Bern, als Vizepräsident. Die Stelle des Präsidenten ist zurzeit unbesetzt.

30. Dezember. **Schweizerische Bindfadenfabrik (Fabrique Suisse de Ficelles)** in Flurlingen (S. H. A. B. Nr. 111 vom 4. Mai 1911, pag. 749), mit Zweigniederlassung in Niederlenz (Aargau). Der Verwaltungsrat hat beschlossen, mit 1. Januar 1913 allgemein Kollektivzeichnung einzuführen. Heinrich Schuppli, in Flurlingen, ist als Direktor zurückgetreten, führt aber Kollektivunterschrift als Verwaltungsratsmitglied. Kollektivunterschrift führen ferner der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. Rudolf Ernst, in Winterthur; der Vizepräsident: Bernhard Peyer-Frey, in Schaffhausen, und das Verwaltungsratsmitglied: Emanuel Beugger, in Basel; sodann der kaufmännische Direktor: Jakob Ulrich, in Schaffhausen, und der technische Direktor: Rudolf Ruoss, in Flurlingen (bisherige Prokuristen); ferner der kaufmännische Direktor: Jakob Ruoss, und der technische Direktor: Jakob Bolli, beide in Niederlenz, und endlich per procura der Prokurist Jakob Rüger, in Feuerthalen. Die Genannten zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Agentur, Immobilien. — 30. Dezember. Inhaberin der Firma **E. Müller-Frei** in Zürich I ist Elise Müller, geb. Frei, von Thayngen (Schaffhausen), in Zürich I. Immobilienverkehr und Agentur. Schienhutgasse 5. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Jakob Müller-Frei.

Metallhandlung. — 30. Dezember. Die Firma **Ad. Bremy Söhne** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 143 vom 7. Juni 1912, pag. 1025), Gesellschafter: Emil Adolf Bremy und Rudolf Walter Bremy, und damit die Unterschrift Witwe M. L. Bremy-Kappeler und die Prokura Christian Nell, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Rudolf Walter Bremy, von Zürich, in Zürich II, und Witwe Maria Louise Bremy, geb. Kappeler, von Zürich, in Zürich II, haben unter der Firma **Bremy & Co.** in Zürich V eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ad. Bremy Söhne» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Rudolf Walter Bremy, und Kommanditärin ist Witwe Maria Louise Bremy-Kappeler, welcher Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 100,000 (hunderttausend Franken). Metallhandlung. Sihlquai 67 und Hafnerstrasse 60. Die Firma erteilt eine weitere Einzelprokura an Christian Nell, von St. Antönien-Rüti, in Zürich VIII.

Farbdrogen, Kolonialwaren. — 30. Dezember. In der Firma **Habnloser & Co.** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 51 vom 8. Februar 1906, pag. 201) ist die Prokura des Emil Coppetti erloschen.

Schlacken. — 31. Dezember. Die Firma **M. Amann** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. November 1911, pag. 1901) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **M. Amann** in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Markus Amann, sen., von Schlins (Vorarlberg), in Zürich III. Schlackengeschäft. Langstrasse 191.

Elektrische Anlagen, etc. — 31. Dezember. In der Firma **Eug. W. Brodbeck** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1912, pag. 29) ist die Prokura des Max Kirschke erloschen.

Wein, Kaffee, Tee. — 31. Dezember. Die Firma **Ernst Pfau** in Meilen (S. H. A. B. Nr. 124 vom 18. Mai 1909, pag. 885), Weinhandlung, Kaffee- und Teeimport, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Wein und Obstwein. — 31. Dezember. Oscar Goldschmid, von Winterthur, in Feldmeilen, und Theodor Pfau-Vögeli, von Winterthur, in Meilen, haben unter der Firma **O. Goldschmid & Co.** in Meilen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Oscar Goldschmid, und Kommanditär ist Theodor Pfau-Vögeli, mit dem Betrage von dreissigtausend Franken. Weinhandlung und Obstweinkelterei. In Feldmeilen.

Hüte und Mützen, etc. — 31. Dezember. Firma **Felber & Cie** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 140 vom 8. Juni 1911, pag. 969). Karl Felber-Willi ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter zurückgetreten, verbleibt dagegen als Kommanditär und Prokurist in der Firma mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken).

Mechanische Werkstätte, etc. — 31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Dubler & Knuchel in Liq.** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 302 vom 3. Dezember 1912, pag. 2093), Gesellschafter:

Martin Dubler und Johann Rudolf Knuchel, hat ihre Liquidation beendigt, die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Martin Dubler** in Zürich IV, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Martin Dubler, von Wohlen (Aargau), in Zürich IV. Mechanische Werkstätte und Autogarage. Badenerstrasse 370, Hardau.

31. Dezember. Hans Schmid, von Zürich, in Zürich VI, und Philipp Hotz, von Werthelm a. M. (Baden), in Zürich VI, haben unter der Firma **H. Schmid & Co., Sensale für Immobilien** in Zürich VI eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 31. Dezember 1912 ihren Anfang nahm. Sensarie für Immobilien. Universitätsstrasse 51.

Autogarage, etc. — 31. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Henry Weidmann & Co.** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 309 vom 10. Dezember 1912, pag 2141), Gesellschafter: Henry Weidmann und Cäsar Hotz, hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma und damit die Prokura des letztern erloschen.

Inhaber der Firma **Henry Weidmann** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Henry Weidmann, von Zürich, in Altstetten. Autogarage und Reparaturwerkstätte. Sihlhofstrasse 27.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Uhrenfabrik. — 1913. 3. Januar. Die Firma **H. Gasser & Cie.**, Uhrenfabrikation und Handel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1907), ändert die Firmabezeichnung ab in **H. Gasser & Cie. Precioso Watch Co.** Das Geschäftslokal befindet sich nun Oberer Quai 55.

Bureau Burgdorf

Korb- und Holzwaren, etc. — 3. Januar. Die Firma **Günter & Cie.** in Burgdorf, Kommanditgesellschaft (S. H. A. B. Nr. 149 vom 16. April 1902, pag. 593), erteilt Kollektivprokura an Werner Günter, von Thörigen, Walter Mumenthaler, von Langenthal, und Gustav Käch, von Bolken (Kt. Solothurn), alle in Burgdorf, in der Weise, dass je zwei derselben zusammen per Prokura zu zeichnen befugt sind.

3. Januar. Aus dem vertretungsberechtigten Vorstand der im Handelsregister als Verein eingetragenen **Schützengesellschaft Wynigen** in Wynigen (S. H. A. B. Nr. 220 vom 26. August 1896, pag. 903) ist der Präsident Joh. Ledermann ausgeschieden. Als neuer Präsident ist in der Hauptversammlung vom 6. März 1904 gewählt worden: Fritz Schürch, von Büren zum Hof, Wirt in Wynigen.

Bureau de Porrentruy

1912. 31 décembre. Dans son assemblée générale du 2 juin 1912, la **Société de fruiterie de Miécourt**, à Miécourt (F. o. s. du c. du 21 avril 1911, n° 98, page 665), a procédé au renouvellement de son comité. Celui-ci est actuellement composé de Gottfried Balmer, de Mühleberg, président; Samuel Baumann, de Wyleroltigen, secrétaire; Pierre Flückiger, de Gondiswil, caissier; Fritz Neuenschwander, d'Eggiwil; Gottfried Winkler, de Blumenstein, ces deux derniers assesseurs; tous à Miécourt, sauf Pierre Flückiger, qui habite Fregiécourt et Gottfried Winkler, qui habite Miserez près Charmoille.

Scierie, bois. — 31 décembre. La société en nom collectif **Baumgartner et Guyot**, scierie et commerce de bois, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 7 avril 1910, n° 92, page 625), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par l'associé Hermann Baumgartner.

Le chef de la maison **H. Baumgartner**, à Porrentruy, est Hermann Baumgartner, de Löwenbourg, domicilié à Porrentruy. Scierie et commerce de bois. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Baumgartner & Guyot», radiée.

Bois. — 31 décembre. Le chef de la maison **P. Guyot**, à Porrentruy, est Pierre Guyot, d'Essert (territoire de Belfort), domicilié à Porrentruy. Commerce de bois.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1912. 30. Dezember. Inhaber der Firma **Hs. Widmer-Ott, Cigarren-Import- & Versand-Haus zur „Kapellbrücke"** in Luzern ist Hans Widmer-Ott, von und in Luzern. Vertrieb importierter Havana-, Bremer-, Hamburger- und inländischer Zigarren mi-gros et détail. Kapellplatz 1.

30. Dezember. Die Firma **Charles Dreifuss z. Resten-Bazar**, Zeug-, Tuch- und Seidenresten, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 129 vom 28. März 1906, pag. 513), wird infolge Konkurserkenntnis des Gerichtspräsidenten von Luzern von Amteswegen gestrichen.

Handelsgärtnerei, etc. — 31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **L. & A. Zimmermann**, Handelsgärtnerei, Blumengeschäft und Samenhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 65 vom 12 März 1912, pag. 437), hat sich infolge Ablebens des Gesellschafters Anton Zimmermann aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «L. Zimmermann-Gössi».

Inhaber der Firma **L. Zimmermann-Gössi** in Luzern ist Ludwig Zimmermann, von Ebikon, in Luzern. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «L. & A. Zimmermann» am 1. Juli 1912 übernommen. Handelsgärtnerei und Blumenhandlung. Reussport.

Blumen, etc. — 31. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Wwe. Kath. Zimmermann** in Luzern ist Frau Witwe Katharina Zimmermann, von Pfäffers (St. Gallen), in Luzern. Blumengeschäft und Samenhandlung. Grendelstrasse 10.

31. Dezember. **Wasserversorgung Hämikon**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Hämikon (S. H. A. B. Nr. 135 vom 1. Juni 1911, pag. 929, und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 22 Dezember 1912 wurde an Stelle des zurückgetretenen Peter Fessler, dessen Kollektivunterschrift erloschen ist, als Präsident in den Vorstand gewählt: Johann Ambhof, von Auw (Aargau), in Hämikon.

31. Dezember. **Genossenschaft der Laui-Flühhüttenstrasse** mit Sitz in Flühli (S. H. A. B. Nr. 130 vom 26. Mai 1911, pag. 890). An der Genossenschaftsversammlung vom 20. Juni 1912 wurde an Stelle des zurückgetretenen Theodor Lischer zum Aktuar gewählt: Fridolin Lischer, von Schüpfheim, in Flühli.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Cafetier. — 1913. 2 janvier. Le chef de la maison **J. Meuwly**, à Bulle, est Julien Meuwly, feu Jules, originaire de Fribourg, domicilié à Bulle. Exploitation du Café fribourgeois. Place des Alpes.

Menuiserie, etc. — 2 janvier. Pierre Praud, feu Pierre, de St-Gildas-des-Bois (Loire inférieure), domicilié à Bulle, et Félicien Grangler, feu Jean, syndic, de et à Monthovon, ont constitué, à Albeuve, sous la raison sociale **Praud et Cie.**, une société en nom collectif, commencée le 1er janvier 1913. Entreprise de menuiserie, charpente, charronnage et meubles modernes.

Aubergiste. — 3 janvier. La raison **Oberson Aug.**, aubergiste, au Broy, commune de Pont-en-Ogoz (F. o. s. du c. du 2 avril 1912, n° 86, page 586), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à l'exploitation de l'Auberge du St-Pierre.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten

1913. 2. Januar. Unter der Firma **Consumgenossenschaft Konkordia Gunzgen** hat sich mit Sitz in Gunzgen eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, durch Betreibung eines Handels mit Spezereien und andern Bedarfsartikeln, die Interessen der Arbeiterschaft zu fördern. Die Statuten sind am 21. September 1912 festgesetzt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Genossenschaft beschränkt sich auf die Mitglieder der christlich-sozialen Organisationen von Gunzgen. Zum Erwerb der Mitgliedschaft sind erforderlich: a. Eine schriftliche, unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b. Aufnahme durch Beschluss des Verwaltungsrates; c. Eintragung in die Liste der Genossen im Handelsregister. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1. 50. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres (30. Juni): a. Durch Wegzug aus dem Gebiete der christlich-sozialen Arbeiterorganisationen von Gunzgen; b. durch Todesfall; c. durch wenigstens dreimonatliche Kündigung von seite eines Mitgliedes oder von seite der Genossenschaft, bezw. Ausschluss. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder, sofern das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht, persönlich unbeschränkt und solidarisch. Aus den jährlichen Betriebsüberschüssen sind vorab alle Geschäfts- und Verwaltungskosten, sowie Warenrückvergütungen (einschliesslich Reparaturen und Zinslasten an eventuell erworbenen Liegenschaften) zu bestreiten. Ferner sind auf den Mobilien und Utensilien wenigstens 5 % abzuschreiben. Von dem verbleibenden Nettobetrage sind dem Reservefonds wenigstens 50 % zuzuweisen. Der noch verbleibende Rest wird nach Abzug allfälliger Vergabungen zu wohltätigen und gemeinnützigen Zwecken verwendet. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus fünf Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat und ein Aufsichtsrat von 5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar des Verwaltungsrates in kollektiver Zeichnung. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Gottlieb Marbet, Präsident; Josef Spielmann, Vizepräsident; Emil Studer, Aktuar; Eduard Kamber, Kassier, und Ferdinand Studer, Beisitzer; alle wohnhaft in Gunzgen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Kochfette, Speiseöle. — 1912. 30. Dezember. Inhaber der Firma **Rudolf Schaffner** in Basel ist Rudolf Schaffner, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Berta, geb. Oser, in Gütergemeinschaft lebend. Handel in Kochfetten und Speiseölen en gros. Lohweg 10.

Möbelfabrik. — 30. Dezember. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bussinger & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 269 vom 31. Oktober 1911, pag. 1814) ist der Kommanditär Adolf Oskar Strähl ausgeschieden und somit dessen Kommanditbeteiligung mit Fr. 1000 erloschen. An dessen Stelle ist als Kommanditär mit dem Betrage von eintausend Franken (Fr. 1000) eingetreten: Paul Walter, von und in Basel.

Wirtschaft. — 30. Dezember. Die Firma **Ad. Muffler**, Wirtschaftsbetrieb, in Basel (S. H. A. B. Nr. 253 vom 11. Oktober 1907, pag. 1762), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

30. Dezember. Die Firma **Société Anonyme du Grand Hôtel Bristol de St. Petersbourg in Liquidation** in Basel (S. H. A. B. Nr. 214 vom 29. August 1911, pag. 1445) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

30. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Kreditanstalt** in Zürich mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 107 vom 26. April 1912, pag. 747) hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Juli 1912 ihr Aktienkapital um Fr. 8,750,000 erhöht und demgemäss ihre Statuten abgeändert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr fünfundsiebenzig Millionen Franken (Fr. 75,000,000), eingeteilt in 150,000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500.

30. Dezember. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bankcommandite Eduard Dukas & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 171 vom 1. Juli 1910, pag. 1202) ist die an Leo Rosenthal erteilte Prokura erloschen.

Mercerie, etc. — 31. Dezember. Die Firma **C. Bauer-Stampfli** in Basel (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1909, pag. 194) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Mercerie, Passementerie und Nouveautés und verlegt das Geschäftslokal nach: Gerbergasse 5.

31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schweizerische Gummiwaren Industrie „Fortuna" Bornstein-Laufer & Co** in Basel (S. H. A. B. Nr. 239 vom 20. September 1912, pag. 1663) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Schweizerische Gummiwaren-Industrie «Fortuna» Bornstein-Laufer».

Inhaberin der Firma **Schweizerische Gummiwaren Industrie „Fortuna" Bornstein-Laufer** in Basel ist Frau Theophila Bornstein-Laufer, von Lodz (Russland), wohnhaft in Basel, mit ihrem Ehemann Moritz Bornstein in Gütertrennung lebend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schweizerische Gummiwaren-Industrie «Fortuna» Bornstein-Laufer & Co» und erteilt Prokura an Moritz Bornstein, von Lodz (Russland), wohnhaft in Basel. Fabrikation und Handel in Gummiwaren. Abornstrasse 8.

Spedition, Kommission, Agentur. — 31. Dezember. In der Firma **Steinacher & Rueff** in Antwerpen ist die für ihre Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1903, pag. 10) an Jacques Stocker erteilte Prokura erloschen. Die Firma erteilt für ihre Zweigniederlassung in Basel nunmehr Prokura an Otto Frey, von Densbüren (Aargau), wohnhaft in Zürich V.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Gasthof, Restaurant. — 1912. 31. Dezember. Die Firma **J. Peyer**, Gasthof und Restauration, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 77 vom 21. März 1895, pag. 323), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Liegenschaftserwerb, Vermögensverwaltung. — 31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **J. Stöcklin & Cie.**, Bahnhofrestauration, in Ettingen (S. H. A. B. Nr. 279 vom 6. November 1912, pag. 1947), hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in: Liegenschaftserwerb und Vermögensverwaltung. Die an Joseph Stöcklin-Näf erteilte Prokura ist erloschen.

Schlosserei, etc. — 31. Dezember. Adolf Jenzer, von Mumpf (Kt. Aargau), und Max Holinger, von Liestal, beide wohnhaft in Liestal, haben unter der Firma **Jenzer & Holinger** in Liestal eine Kollektivgesell-

schaft eingegangen, welche mit 1. Januar 1913 beginnt. Mechanische Werkstätte und Schlosserei.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1912. 30. Dezember. Die Firma **J. Bollinger, Bandagist's Wwe**, Sanitätsgeschäft, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 431 vom 22. Oktober 1906, pag. 1721), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Sanitätsgeschäft F. Niedermoser-Bollinger».

30. Dezember. Inhaber der Firma **Sanitätsgeschäft F. Niedermoser-Bollinger** in Schaffhausen ist Franz Niedermoser-Bollinger, von Basel, in Schaffhausen. Sanitätsgeschäft. Bandagist und Orthopädist. Schwertstrasse Nr. 6. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Bollinger, Bandagist's Wwe».

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Artikel für die Stickereiindustrie. — 1912 31. Dezember. Die Firma **C. Schuler-Kling**, Agenturen und Kommission von Artikeln für die Stickereiindustrie, in St. Gallen (S. H. A. B Nr. 32 vom 27. Januar 1903, pag. 125), ist infolge Uebergang an eine Kommanditgesellschaft erloschen.

Hermann Staebeli, Max Staebeli, beide von Amriswil, und Carl Schuler-Kling, von Zürich, alle drei in St. Gallen, haben unter der Firma **Staebeli & Co.** in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Schuler-Kling» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Hermann und Max Staebeli; Kommanditär ist Carl Schuler-Kling mit dem Betrage von Fr. 1000 (tausend Franken). Agentur und Kommission von Artikeln der Stickereiindustrie. St. Leonhardstrasse 35, ab 15. März 1913 Rosenbergstrasse 32.

Brause-Nadeln. — 1913. 2. Januar. Die Firma **August Schulte**, Spezialhaus für Brause-Nadeln, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 99 vom 18. April 1912, pag. 687), ist infolge Wegzugs erloschen.

2. Januar. **Käsereigenossenschaft Oberhirschland-Uznach**, mit Sitz in Uznach (S. H. A. B. Nr. 246 vom 18. Juni 1904, pag. 981) Die Hauptversammlung vom 15. Dezember 1912 wählte an Stelle des zurücktretenden Präsidenten Gottfried Schubiger: Ferdinand Riklin, bürgerlich von Ernetschwil; an Stelle des Kassiers: Johann Bänziger, Bilang, bürgerlich von Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.), und als Aktuar: Henri Riklin, bürgerlich von Ernetschwil; alle drei in Uznach.

Nouveauté-Stickereien. — 2. Januar. Die Firma **Richard Lenz**, Fabrikation und Export von Nouveauté-Stickereien, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 145 vom 16. Juni 1894, pag. 594), erteilt Einzelprokura an Gustav Tobler, von Wolfhalden, in Rheineck.

St. Galler-Artikel. — 2. Januar. Die Firma **M. Doob**, Fabrikation und Export von St. Galler-Artikeln, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 208 vom 20. August 1907, pag. 1465; Nr. 167 vom 3. Juli 1907, pag. 1195; Nr. 315 vom 25. Juli 1906, pag. 1258, und Nr. 215 vom 4. Juni 1902, pag. 858), ist infolge Wegzugs per 31. Dezember 1912 erloschen.

Baugeschäft. — 2. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jakob & Johann Spirig**, Baugeschäft, in Widnau (S. H. A. B. Nr. 470 vom 22. Dezember 1903, pag. 1878), wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Zigarren. — 2. Januar. Die Firma **Robert Morgen-Rösch**, Zigarrengeschäft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 145 vom 26. Mai 1896, pag. 602), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal an: Metzgergasse 2, und Marktplatz z. «Weinfalken».

2. Januar. **Darlehenskassenverein Rheineck**, Genossenschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 60 vom 9. März 1907, pag. 399). Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1912 wählte an Stelle des zurückgetretenen Aktuars Ernst Lutz: Jacob Olibet, zur «Weinburg», in Rheineck, in den Vorstand.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Wirtschaft und Handlung. — 1912 30. Dezember. Die Firma **Michel Puorger (Michele Puorger)** in Sent, gemischte Warenhandlung und Wirtschaft (S. H. A. B. vom 28. August 1896 und Verweisung), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

31. Dezember. Die Firma **J. Frei, Hotel Engadinerhof** in Schuls (S. H. A. B. Nr. 134 vom 1. Juni 1909, pag. 963) ist infolge Verassozierung des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «J. Frei & Cie, Hotel Engadinerhof Schuls (J. Frei & Cie., Hotel d'Engadine)» in Schuls.

Johann Frei, von und in Davos, Emil Frei-Buol, von und in Davos, Anny Braunschweig-Frei, von Rathenow (Preussen), in Davos, Hans Frei, Hermann Frei, Paul Frei, Carl Frei, Clara Frei und Frau Emma Frei-Petzoldt, alle sechs von und in Davos, haben unter der Firma **J. Frei & Cie., Hotel Engadinerhof Schuls (J. Frei & Cie., Hotel d'Engadine)** in Schuls eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1913 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Johann Frei. Kommanditäre sind: Emil Frei-Buol, Anny Braunschweig-Frei, Hans Frei, Hermann Frei, Paul Frei, Carl Frei, Clara Frei mit einer Kommanditeinlage von je Fr. 25,000 (je fünfundzwanzigtausend Franken), und Frau Emma Frei-Petzoldt mit der Einlage von Fr. 30,000 (dreissigtausend Franken). Hans, Hermann und Paul Frei erhalten Kollektivprokura in der Weise, dass je zwei derselben kollektiv zur Prokuraunterschrift befugt sind. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Frei, Hotel Engadinerhof» in Schuls. Hotellerie. Hotel Engadinerhof, in Schuls.

Negozio ristorante. — 1913. 2. Januar. Proprietario della ditta **Giovanni Ercole Fagetti**, a Spino (Bregaglia), è Giovanni Ercole Fagetti, di Uschione, frazione di Chiavenna, domiciliato a Spino. Negozio e ristorante.

Möbel. — 2. Januar. Inhaber der Firma **J. Selinger-Balzer** in Chur ist Joseph Selinger-Balzer, von Lütisburg, wohnhaft in Chur. Möbelhandlung. Sägenstrasse Nr. 227.

2. Januar. Unter dem Namen **Konsumverein Schiers** besteht eine Genossenschaft mit Sitz in Schiers. Dieselbe bezweckt die Verbesserung der ökonomischen Lage und die Förderung der sozialen Wohlfahrt ihrer Mitglieder und sucht diesen Zweck zu erreichen durch Beschaffung und Verabfolgung gegen bar an ihre Mitglieder von allerlei Gebrauchs- und Bedarfsartikeln in guter Beschaffenheit und gegen mässige Vergütung. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Statuten sind am 6. Oktober 1912 genehmigt worden. Mitglieder der Genossenschaft können Personen und Gesellschaften der politischen Gemeinde Schiers werden, welche die Statuten anerkennen und sich verpflichten, ihren Bedarf an den von der Genossenschaft geführten Gebrauchsgegenständen durch sie zu beziehen. Die Aufnahme erfolgt durch Beschluss des Vorstandes auf Grund einer schriftlichen Beitrittserklärung. Trägt der Vorstand Bedenken, eine Person oder Gesellschaft als Mitglied aufzunehmen, so soll der Entscheid durch die Generalversammlung erfolgen. Nach erfolgter Aufnahme ist jedes Mitglied verpflichtet, mindestens einen Anteilschein von Fr. 50 zu übernehmen. Der Austritt aus der Genossenschaft steht den Mitgliedern jederzeit frei, sofern der Anteilschein voll einbezahlt ist, und erfolgt durch schriftliche Anzeige beim Vorstande. Die Anteilscheine der Mitglieder werden beim Erlöschen der Mitgliedschaft drei Monate nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung, wenn diese kein Defizit aufweist, zurückbezahlt. Ein Mitglied, das während eines ganzen Rechnungsjahres von der Genossenschaft nicht für mindestens Fr. 100 Waren bezogen hat, oder das den Statuten zuwiderhandelt oder die Interessen der Genossenschaft geschädigt hat, kann durch Beschluss des Vorstandes ausgeschlossen werden. Ausgeschlossenen Mitgliedern steht die Berufung an die nächste Generalversammlung zu. Durch den Tod eines Mitgliedes erlischt dessen Mitgliedschaft mit dem Schlusse des laufenden Rechnungsjahres; jedoch hat der überlebende Ehegatte eines verstorbenen Mitgliedes oder eines seiner Kinder, sofern es den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert 6 Monaten, vom Datum des Ablebens an gerechnet, das Recht, die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft fallen alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen dahin. Ausgeschlossene Mitglieder verlieren ihren Anspruch auf etwaige Rückvergütung aus laufender Rechnung und können überdies für den der Genossenschaft zugefügten Schaden haftbar gemacht werden. Für die Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, unter Ausschluss der persönlichen Haftbarkeit der Mitglieder. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Generalversammlung; 2) der Vorstand; 3) die Betriebskommission, und 4) die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Sekretär, einem Kassier und mindestens 3 Beisitzern. Für den Vorstand werden auch 3 Ersatzmänner gewählt. Der Vorstand ist gegenwärtig folgendermassen zusammengesetzt: Domenic Mischol, Präsident; Karl Schneider, Vizepräsident; James Piaget, Kassier; Martin Sutter, Aktuar; Thomas Jeklin, Florian Hartmann und Dr. Hans Fischer, Beisitzer; alle in Schiers. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen zurzeit je zu zweien kollektiv: Domenic Mischol, Karl Schneider und James Piaget.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Muri

1912. 30. Dezember. Unter der Firma **Elekt. Genossenschaft U. Rüti** hat sich mit Sitz in Unterrüti (Gemeinde Merenschwand), eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zweck verfolgt, in der Gemeinde Unterrüti eine öffentliche Beleuchtungsanlage mit Kraftlieferung zu schaffen und zu unterhalten. Die Statuten sind am 9. November 1912 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung und durch Unterzeichnung der Statuten. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft auf seine Erben über; wenn mehrere Erben sind, entscheidet der Vorstand, welcher Erbe als Nachfolger anzusehen ist, insofern sich die Erben hierüber nicht verständigen. Jedes Mitglied kann austreten, wenn es seinen Anteil Gesellschaftsschulden einbezahlt. Solche Mitglieder, welche der Gesellschaft 10 Jahre angehört haben, und solche, welche ihre Häuser verkaufen und zum Ersatz ein Mitglied stellen, können ohne weiteres austreten. Ausgetretene Mitglieder haften nach dem Austritt noch 2 Jahre lang für die Gesellschaftsschulden. Wenn ein Mitglied sich ein schweres Verschulden zukommen liess, so kann es von der Generalversammlung mit drei Viertel Stimmenmehrheit ausgeschlossen werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet zunächst das vorhandene Vermögen. In zweiter Linie haftet jedes Mitglied bis auf den Betrag von Fr. 1000 (eintausend Franken). Eine weitere Haftung ist ausgeschlossen. Mitglieder, die keinen Licht- und Kraftzins zahlen, können zu einem angemessenen Jahresbeitrag verhalten werden, insofern es die ökonomische Lage der Gesellschaft verlangt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungskommission. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar miteinander oder mit einem andern Vorstandsmitgliede oder zwei Vorstandsmitglieder zusammen die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Albert Keller, von Kallern; Vizepräsident ist Johann Meier, von Birri; Aktuar ist Johann Käppeli, von Unterrüti; Kassier ist Johann Käppeli-Müller, von Unterrüti; Beisitzer ist Alois Käppeli, von Unterrüti; alle in Unterrüti.

Eisenwaren. — 30. Dezember. Die Firma **F. J. Hunkeler** in Muri (S. H. A. B. 1883, pag. 177), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **J. Hunkeler** in Muri ist Jules Hunkeler, Sohn, von Wauwil (Luzern), in Muri. Eisenwarenhandlung.

Kolonialwaren. — 30. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Blättler & Theiler** in Meienberg (S. H. A. B. 1911, pag. 626) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Jos. Blättler** in Meienberg, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Josef Blättler, von Hergiswil (Nidwalden), in Fenkrieden. Kolonialwarenhandlung. Fenkrieden Nr. 48.

30. Dezember. Die in Liquidation befindliche Firma **Spar- & Leihkasse Muri** in Muri (S. H. A. B. 1911, pag. 1163) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

30. Dezember. Die **Viehzuchtgenossenschaft Muri** in Muri (S. H. A. B. 1911, pag. 246) hat an Stelle von Joseph Frey zum Vizepräsidenten gewählt: Franz Ineichen, von Rotenburg, in Sentenhof, und an Stelle von Franz Ineichen zum Beisitzer: Karl Frey, von und in Muri.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1912. 20 dicembre. Il consiglio d'amministrazione della società anonima **Società del Teatro di Lugano**, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 6 febbraio 1896, n° 33, pag. 133, e modificazione del 20 novembre 1905, n° 454, pag. 1813), nella sua seduta del giorno 28 novembre 1912, ha nominato Leopoldo Crescionini, presidente, in sostituzione di Emilio Rava; Attilio Maffei, vice-presidente, in sostituzione di Emilio Rusconi, e cap. Pietro Luvini, secretario-cassiere, in sostituzione di Virgilio Castagnola; tutti in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

Macelleria. — 30 dicembre. La ditta **Carolina ved. Corti**, macelleria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 2 aprile 1908, n° 82, pag. 574), è cancellata ad istanza della titolare, per cessione dell'azienda.

30 dicembre. Proprietario della ditta **Macelleria Casartelli**, in Chiasso, è Giosuè Casartelli, di Pietro, da e domiciliato a Chiasso. Macelleria.

Cappelli. — 1913. 2 gennaio. La società in nome collettivo **Silvio e Carlo Moresi**, fabbrica di cappelli di lepre e lana, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 1° giugno 1911, n° 135, pag. 930), è sciolta. La ragione sociale è quindi cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla nuova ditta «Silvio Moresi & C°» in Mendrisio.

Domenico Moresi, fu Giovanni, e Silvio Moresi, fu Giovanni, da e domiciliati in Mendrisio, hanno costituito una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale Silvio Moresi & C°, con sede in Mendrisio, e collo scopo della fabbricazione e della vendita dei cappelli, in continuazione dell'esercizio della cessata ditta «Silvio e Carlo Moresi», della quale assumono l'attivo ed il passivo. La firma sociale spetta unicamente al socio Silvio Moresi. La società ha avuto principio col 1° gennaio 1913.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Imprimerie typographique. — 1912. 30 décembre. La raison Ed Schneeberger fils, imprimerie typographique, à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 octobre 1912), est radiée ensuite de remise d'industrie.

Imprimerie typographique. — 30 décembre. Le chef de la maison A. Bovard-Giddey, successeur de Ed Schneeberger fils, à Lausanne, est Arnold Bovard, allié Giddey, de Cully, domicilié à Lausanne. Imprimerie typographique. Rue Neuve 13.

Quincaillerie, etc. — 30 décembre. La maison E. Stampfli, quincaillerie et ferronnerie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1907), confère procuration à Henri Allasia, de Varzo (Novare, Italie), domicilié à Lausanne.

Instruments de chirurgie, etc. — 30 décembre. Le chef de la maison W. Margot, à Lausanne, est William Margot, de Ste-Croix, domicilié à Lausanne. Instruments de chirurgie et caoutchoucs, mi-gros et détail, articles de pansements. Rue Pré du Marché 2.

Grains et farines, etc. — 30 décembre. La raison A. Betschen, grains et farines, graines fourragères et denrées coloniales, à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 novembre 1908), est radiée ensuite de remise de commerce.

Grains, farines, etc. — 30 décembre. Edouard Rusillon, de Belmont sur Yverdon, Emile Utz, de Sumiswald (Berne), et Adolphe Betschen, de Reichenbach (Berne), les trois domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale Rusillon, Utz et Cie., une société en commandite, dans laquelle Edouard Rusillon et Emile Utz sont associés indéfiniment responsables, et Adolphe Betschen commanditaire pour la somme de douze mille francs. La société a son siège à Lausanne et commencera le 1er janvier 1913. Elle ne sera engagée vis-à-vis des tiers que par la signature collective des deux associés indéfiniment responsables Edouard Rusillon et Emile Utz. La société confère procuration à l'associé commanditaire Adolphe Betschen. Grains, farines, denrées coloniales et graines fourragères. Rue de l'Halle 43.

30 décembre. Dans son assemblée générale du 11 novembre 1912, la Société immobilière du Valentin, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 mars 1911), a nommé Albert Hubler, à Lausanne, administrateur, en remplacement de François Pauza, démissionnaire.

30 décembre. Il résulte d'extraits des procès-verbaux des assemblées générales des 11 août et 25 octobre 1912, et de la séance du conseil d'administration du 25 octobre 1912, de la Société immobilière de la Croix d'Ouchy, société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 septembre 1908), que l'abbé Emmanuel Dupraz, recteur de la Chapelle catholique de la Croix d'Ouchy, a été désigné en qualité de président, en remplacement de l'abbé Stephane Barrié.

Bureau technique, etc. — 31 décembre. Max Hoeter, de La Chaux-de-Fonds, et Jules-François-Edouard Burnand, de Moudon, Bussy, Chavannes et Vulliens, les deux à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale Hoeter et Burnand, une société en nom collectif, ayant son siège à Lausanne et qui commencera le 1er janvier 1913. Exploitation d'un bureau technique, travaux en béton armé et tous genres de travaux rentrant dans la branche d'ingénieur-civil. Bureau: Rosalinde 1, Chemin de Villard.

Banque, change, etc. — 31 décembre. La société en commandite Girardet, Brandenburg & Cie., banque, change, recouvrements, gérances de rentiers et d'immeubles, agence générale des compagnies d'assurances «Union», Vie et Incendie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 3 février 1884, 7 juillet 1900 et 27 janvier 1902), est dissoute ensuite de décès de l'associé Jules Girardet. Cette raison sociale est en conséquence radiée. Les commandites de Jean-Jaques Mercier de vingt-cinq mille francs et de veuve Henri Bippert-Rouge de cinquante mille francs sont éteintes et également radiées, ainsi que la procuration conférée à Gustave Cuénoud.

Alfred Brandenburg, père, Auguste Brandenburg, fils, Gustave Cuénoud, les trois de Lausanne, y domiciliés, ont constitué, sous la raison sociale Brandenburg & Cie., une société en commandite, dans laquelle Alfred Brandenburg, père, est associé indéfiniment responsable, Auguste Brandenburg, fils, commanditaire pour la somme de cinquante mille francs, et Gustave Cuénoud, commanditaire pour la somme de quarante mille francs. La société a son siège à Lausanne et commencera le 1er janvier 1913. Elle reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société «Girardet, Brandenburg et Cie», radiée. La dite société confère procuration à l'associé commanditaire Gustave Cuénoud. Banque, change, recouvrements, gérance d'immeubles et de rentiers, agence générale des compagnies d'assurances «Union», Vie, Incendie et Vol. Place St-François 16.

31 décembre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

Boulangerie, épicerie, etc. — J. Geiger, boulangerie, épicerie, tabacs et cigares, à Renens (F. o. s. du c. du 6 janvier 1910).

Meubles, etc. — Henri Lagnel, meubles et tapissier, à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 octobre 1910).

Charpente et menuiserie. — Pillionel frères, société en nom collectif, charpente et menuiserie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 29 mars 1904 et 1er juin 1912).

Epicerie, charcuterie, etc. — L. Fornerod-Guzzi, épicerie, charcuterie, poterie, vins et bière, à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 mars et 20 juillet 1912).

Installations électriques, etc. — J. A. Bovy, entreprise industrielle d'installations électriques et d'appareillages sanitaires pour eau et gaz, à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 mai 1911).

Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de décès des titulaires:

Hôtel-pension. — Charles Kohler, exploitation d'un hôtel-pension, à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 juillet 1910).

Cuirs, peaux, etc. — G. Ammer, cuirs, peaux, écorces, exportation, à Lausanne (F. o. s. du c. des 12 mars 1883, 7 juillet 1896 et 24 mars 1908).

Café-brasserie. — Elise Corbaz-Regamey, exploitation d'un café brasserie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 juin 1903).

Cafetier. — A. Cachin, exploitation d'un café, à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 mars 1910).

Cafetier. — Samuel Borel, exploitation d'un café, à Lausanne (F. o. s. du c. des 3 octobre 1899 et 26 décembre 1906).

Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de départ des titulaires:

Pensionnat. — Josy Lippold, pensionnat de demoiselles, à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 décembre 1897).

Pension. — A. Bertholet, pension-famille, à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 novembre 1908).

31 décembre. Dans sa séance du 3 décembre 1912, le conseil d'administration de la Société immobilière de Montbenon, société anonyme, ayant son siège à Lausanne, s'est constitué, en appelant à la présidence: J.-Jaques Mercier-Dufour, et en désignant Pierre Dufour comme secrétaire, les deux à Lausanne, en remplacement d'Auguste Masson et Jules Descbamps. A teneur de l'art. 16 des statuts, la société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président et du secrétaire du conseil d'administration (F. o. s. du c. des 28 août 1899, 5 mars 1907 et 26 mars 1912).

Bureau de Morges

Gaufrettes, bricelets, etc. — 31 décembre. La maison A. Oulevay, à Morges (F. o. s. du c. du 10 janvier 1900, n° 8, page 31), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: Manufacture de gaufrettes, bricelets et biscuits lactés, marques Helvétia, Oulevay et Bussy, spécialités d'articles de confiserie.

Maçonnerie, etc. — 31 décembre. La raison Jles Pointet, à Echandens (F. o. s. du c. du 17 novembre 1906, n° 467, page 1867), entreprise en bâtiments, maçonnerie, vente de matériaux, est radiée d'office ensuite de la faillite du titulaire, prononcée par le président du tribunal civil du district de Morges, le 9 décembre 1912.

31 décembre. Sous la raison sociale de Syndicat d'élevage de St.-Prex, il a été fondé une société coopérative, dont le siège est à St Prex, qui a pour but le développement de l'élevage du bétail et l'amélioration de la race bovine tachetée rouge. La durée du syndicat est illimitée. Son exploitation sociale commencera le 1er janvier 1913. Ses statuts portent la date du 14 novembre 1912. Les principaux moyens d'action sont: a. L'achat et l'entretien de taureaux et vaches de race suisse tachetée rouge; b. une sélection judicieuse des élèves; c. tenue d'un registre d'élevage; d. éducation rationnelle des élèves. L'entrée dans le syndicat, au moment de la fondation, s'effectue par la signature des statuts et le versement du prix d'une part. Plus tard, l'entrée sera subordonnée à un vote de l'assemblée générale, qui fixera une finance d'entrée. Chaque membre est tenu de payer une cotisation annuelle de fr. 1, qui peut être élevée ou abaissée suivant décision de l'assemblée générale. La qualité de membre se perd par démission volontaire, par faillite, ou par exclusion. L'art. 8 fixe les cas, où un membre peut être exclu sous réserve de l'art. 685 du Code des Obligations. Tant que la dissolution du syndicat n'est pas résolue, chaque membre est libre de se retirer. Il ne peut toutefois le faire qu'à la fin d'un exercice annuel, moyennant avis donné par écrit à la direction trois mois à l'avance. Le démissionnaire a droit à la moitié de sa part à l'avoir social, d'après le bilan qui est établi après la passation des comptes; le solde devient la propriété de la société (art. 6). Au décès d'un membre, le syndicat a le choix: ou d'admettre un de ses héritiers pour lui succéder en qualité de membre, ou de payer aux héritiers ce qui revient au défunt d'après le bilan et le règlement prescrit à l'art. 6. Si les héritiers refusent la succession, la part du défunt devient la propriété de la société. Les membres qui ne se soumettent pas aux prescriptions des statuts, qui n'entretiennent pas convenablement les mères-vaches et leurs produits, peuvent être exclus de la société. Dans ce cas, ils perdent tous leurs droits sur l'actif social, leur bétail est rayé du registre et la marque sociale est oblitérée. Sera de même exclu de la société le membre qui refuserait de payer sa cotisation annuelle. Le membre failli perdra de même tout droit à l'actif social (art. 8). Chaque membre doit souscrire au moins une part, qui est fixée à fr. 15. Les parts ne sont ni divisibles, ni transmissibles. Elles ne peuvent être mises en gage, ni figurer dans la masse d'une liquidation. L'assemblée générale peut, elle seule, autoriser des exceptions. Les créanciers privés d'un sociétaire ne sont pas autorisés à s'attribuer, pour satisfaire à la garantie de leurs créances, des objets, des assignations, des droits appartenant à l'avoir de la société. La saisie au préjudice d'un sociétaire ne peut comprendre que ce qu'il a droit de réclamer pour la perte ou la renonciation à la qualité de sociétaire, dans le cas de dissolution de la société ce qui lui revient pour la part du capital, intérêts, dividendes. Les membres ne sont pas personnellement responsables des dettes du syndicat; elles ne sont garanties que par les biens de celui-ci. La société est administrée par une direction, composée de cinq membres. Celle-ci se constitue elle-même, en désignant un président, un vice-président, un caissier et un secrétaire. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Les membres de la direction sont: Henri Regard, président; Jules Baudat, vice-président; Henri Morand, caissier; Louis Gilliand, secrétaire, et Louis Pavillard, membre; tous à St-Prex.

31 décembre. Dans son assemblée générale du 30 octobre 1912, la Société de Fromagerie de Vaux, société coopérative, dont le siège est à Vaux (F. o. s. du c. des 11 avril 1889, n° 67, page 351; 27 novembre 1895, n° 290, page 1209; 29 septembre 1897, n° 245, page 1007, et 8 janvier 1906, n° 8, page 29), a procédé au renouvellement de son comité et a élu président: Aloïs Schmidt; secrétaire: Louis Cretegny, et caissier: Adrien Schmidt, domiciliés les deux premiers à Vaux, et le dernier rière Collombier. Paul Cretegny, Constant Schmidt et Henri Stoudmann ont cessé de faire partie du comité.

Bureau de Vevey

Arts graphiques. — 31 décembre. La société en nom collectif Jeanneret, Kern & Cie., à Clarens (Le Châtelard), ateliers d'arts graphiques (F. o. s. du c. du 14 janvier 1910, n° 11, page 63), est dissoute. La suite de ses affaires est reprise par la société en nom collectif «Arts Graphiques, Vevey, Noséda, Jeanneret et Kern», à Vevey, y compris l'actif et le passif. La raison «Jeanneret, Kern & Cie.» est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1912. 30 décembre. La maison Lesquereux et Co., Mobile Watch Co., horlogerie, à La Chaux-de Fonds (F. o. s. du c. des 9 janvier 1906, n° 9, et 27 janvier 1909, n° 21), donne procuration à Edmond-Léon Bech, de Couvet, domicilié à La Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle

Horlogerie. — 30 décembre. La société en nom collectif Perret fils, successeurs de Perret fils, fabrication et commerce d'horlogerie, aux Brenets (F. o. s. du c. du 21 décembre 1900, n° 412, page 1652), a changé sa raison sociale en «La Palme», Perret fils, successeurs de Perret fils.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ueberseeische Wirtschaftsgebiete

I.

Der Bericht der Hamburger Handelskammer über das Jahr 1912 beschäftigt sich in eingehender Weise mit den wirtschaftlichen Verhältnissen überseeischer Absatzgebiete im abgelaufenen Jahre.

In den **Vereinigten Staaten**, führt der Bericht aus, ist die Zurückhaltung, die sich Handel und Verkehr dort mit Rücksicht auf die Ungewissheit der künftigen Wirtschaftspolitik des Landes und auf die durch das gerichtliche Vorgehen gegen die grossen Trustunternehmungen hervorgerufene Unsicherheit noch immer auferlegt hatten, im Laufe des Jahres 1912 einem lebhaften Aufschwung des Wirtschaftslebens endlich gewichen. Im letzten Monat brachten allerdings die Entscheidung im Union-Pacific-Prozess, sowie die Untersuchung gegen den sogenannten Money-Trust neue Beunruhigung. Den Anstoss zu dem Aufschwunge vor diesem Rückschlage haben offenbar die ausserordentlich reichen Ernten gegeben, mit welchen das Land in diesem Jahre gesegnet worden ist und durch welche der allgemeine Wohlstand so günstig beeinflusst wurde, dass schon im Laufe des Sommers, obwohl die Entscheidung über die Präsidentenwahl noch ausstand, eine starke Belebung der amerikanischen Volkswirtschaft in die Erscheinung trat, und sowohl die industrielle Tätigkeit, wie auch der Handel eine mächtige Zunahme erfuhren. Der niedrige Geldstand, welcher das vorhergehende Jahr kennzeichnete, hat höhern Geldsätzen weichen müssen, die auf die Anspannung des Geldmarktes durch die grossen Ernten und die grössere Betriebsamkeit von Industrie und Handel zurückzuführen sind. Die Anfang November vollzogenen Präsidentschaftswahlen, welche infolge der Spaltung der republikanischen Partei in zwei Lager die Entscheidung für den Kandidaten der seit etwa zwanzig Jahren nicht mehr an das Ruder gelangten demokratischen Partei brachten, waren für die Vereinigten Staaten das Hauptereignis des Jahres. Ungeachtet der Ungewissheit, welche in dem bevorstehenden Wechsel der Leitung liegt, ist jedoch die Grundstimmung des Landes eine vertrauensvolle, getragen von der Ueberzeugung, dass die Veränderungen, welche die neue Regierung treffen wird, im ganzen sich in gemässigten Bahnen bewegen und keine plötzlichen Umwälzungen ohne Uebergänge bringen werden. Für den Handel der europäischen Länder wird die Wahl des demokratischen Präsidenten als günstig bezeichnet werden können, da sie voraussichtlich Herabsetzungen des Zolltarifes bringen wird, die nur zur Belebung des Handelsverkehrs beitragen können, wenngleich auch in dieser Beziehung die Erwartungen sicherlich nicht zu hoch gespannt werden dürfen.

Erhebliches Aufsehen erregte das Ende August erlassene Gesetz über den **Panamakanal**, welches, obwohl der zwischen den Vereinigten Staaten und England abgeschlossene sogenannte Hay-Pauncefote-Vertrag den Schiffen aller Nationen in jeder Hinsicht gleiche Behandlung bei der Durchfahrt durch den Kanal zusichert, den Schiffen der amerikanischen Küstenschiffahrt, welche der amerikanischen Flagge vorbehalten ist, für die Fahrt durch den Panamakanal Gebührenfreiheit gewährt und ausserdem die Möglichkeit offen lässt, die Gebühren für Schiffe amerikanischer Flagge, auch wenn sie sich nicht in Küstenfahrt befinden, niedriger festzusetzen als für Schiffe anderer Nationen; der von dem Präsidenten inzwischen erlassene Gebührentarif hat bisher einen solchen Unterschied für Schiffe in der Auslandsfahrt allerdings tatsächlich nicht gemacht. Obwohl gerade die Vereinigten Staaten in den letzten Jahren auf das lebhafteste für den Abschluss von Schiedsverträgen zwischen den Nationen zur Beilegung von Meinungsverschiedenheiten eingetreten sind, begegnete überraschenderweise die Forderung Englands, die Auslegung dieser Bestimmung des Vertrages dem Haager Schiedsgerichte unterbreitet zu sehen, in Amerika einer durchwegs ablehnenden Haltung. Als Eigentümer des Kanals und der Kanalzone und Inhaber der ihnen von Panama übertragenen Souveränitätsrechte über dieselbe nehmen die Vereinigten Staaten für sich das Recht in Anspruch, die Bedingungen, unter denen ihr eigener Handel den Kanal benutzt, nach freiem Ermessen zu bestimmen und von diesem Standpunkte aus hat auch der Wortlaut des Hay-Pauncefote-Vertrages von seiten der Vereinigten Staaten eine Auslegung erfahren, gegen welche seitens Englands nachdrücklicher Widerspruch eingelegt ist.

Ueber die Höhe der Kanalgebühren bestimmt das Gesetz, dass dieselben die Summe von 1,25 Dollar für die Nettoregistertonne nicht überschreiten und, ausgenommen für amerikanische Schiffe, nicht weniger betragen sollen, als zur Deckung der Betriebs- und Unterhaltungskosten erforderlich ist. Seitens des Präsidenten ist die Gebühr auf Grund dieser Gesetzesbestimmung inzwischen für Dampfer auf 1,20 Dollar = etwa 5 Mark mit einer Ermässigung von 40 %, wenn sie in Ballast fahren, festgesetzt; die Suezkanalgebühren werden vom 1. Januar 1913 bekanntlich um 50 Centimes herabgesetzt und somit ungefähr die gleiche Höhe haben, nämlich Fr. 6.25 = etwa 5 Mark. Nach dem Jahresbericht der Panamakanalkommission soll der Kanal, sofern nicht unvorhergesehene Verzögerungen eintreten, schon im Herbst 1913 für einen Teil des Verkehrs benutzbar werden. Dementsprechend haben diejenigen Schiffahrtsgesellschaften, für welche die Durchfahrt durch den Kanal in Betracht kommt, schon ihre Vorbereitungen getroffen. Ueber die Entwicklung, welche der Verkehr durch den neuen Verbindungsweg zwischen dem Atlantischen und dem Pazifischen Ozean nehmen wird, lässt sich zurzeit Bestimmtes kaum sagen. Der Hauptvorteil aus dem Kanal wird ohne Zweifel den Vereinigten Staaten in dem Verkehr ihrer Ostküste mit der ganzen Westküste Nord-, Mittel- und Südamerikas sowohl, wie auch mit der Ostküste Asiens und mit Australien zufallen. Dagegen bleibt für den Verkehr nach Vorder- und Hinterindien auch für die Ostküste der Vereinigten Staaten der Weg durch den Suezkanal der kürzere. Selbst nach Manila beträgt die Wegkürzung, die durch den Panamakanal herbeigeführt wird, für die Fahrt von New York nur 10 Seemeilen. Japan und den übrigen Ländern der asiatischen Ostküste erleichtert der Kanal den Zugang zur Ostküste Nord- und Südamerikas. Europa bringt der Kanal in der Hauptsache nur die amerikanische Westküste näher. Es kann wohl kaum zweifelhaft sein, dass der Panamakanal für viele wichtige Verkehrsbeziehungen eine grosse Bedeutung gewinnen wird; immerhin darf, wenn man diesen Kanal mit dem Suezkanal vergleicht, nicht vergessen werden, dass diese letztere Strasse für den europäisch-asiatischen Verkehr und, wie schon erwähnt, selbst für einen erheblichen Teil des Verkehrs der amerikanischen Ostküste mit Asien nach wie vor den nähern Weg bietet und dieser Weg sowohl diesseits wie jenseits dieser älteren Durchgangsstrasse an wichtigen Ländern und Zwischenhäfen vorbeiführt, während bei der Fahrt durch den Panamakanal nach Ostasien die weiten Wasserflächen des Pazifischen Ozeans zu durchmessen sind und es an Zwischenhäfen, welche dem Verkehre Transporte zuführen und in denen sich die Schiffe mit Kohlen versorgen könnten, abgesehen von vereinzelten Inseln, vollständig fehlt.

Da die amerikanische Küstenschiffahrt, deren Tätigkeitsbereich mit der Eröffnung des Panamakanals eine ausserordentliche Erweiterung erfährt, nach wie vor ausschliesslich solchen Schiffen, die in den Vereinigten Staaten gebaut sind, vorbehalten bleibt, werden auch der amerikanischen Schiffbauindustrie durch den Kanal erhebliche Vorteile erwachsen. Mit dem in diesen Vorteilen liegenden Ausgleich hängt es wohl zusammen, dass die Gesetzgebung das bisher den amerikanischen Werften zustehende, seit langer Zeit von andern Seiten bekämpfte Privileg durchbrochen hat, nach welchem die amerikanische Flagge auch im Verkehr mit dem Auslande nur von solchen Schiffen geführt werden durfte, welche in Amerika gebaut waren. Eine mit der Regelung der Durchfahrt durch den Panamakanal an sich nicht in unmittelbarer Verbindung stehende neue Vorschrift besagt nämlich, dass im Verkehr mit dem Auslande in Zukunft auch im Auslande gebaute Schiffe, die allerdings nicht älter als fünf Jahre sein dürfen, zur Führung der amerikanischen Flagge zugelassen werden sollen, wenn sie im Eigentum amerikanischer Bürger stehen; allerdings ist die Verwendungsfähigkeit dieser Schiffe insofern nicht unerheblich beschränkt, als sie von der amerikanischen Küstenschiffahrt gesetzlich ausgeschlossen bleiben. Um den amerikanischen Werften den Wettbewerb mit dem Auslande zu erleichtern, bestimmt das Gesetz weiter, dass den Werften fortan das Recht zustehen soll, ausländische Materialien jeder Art für den Bau und die Reparatur von Schiffen zollfrei zu beziehen. An die somit freilich nur unter erheblicher Beschränkung ausgesprochene Zulassung im Ausland gebauter Schiffe zur Führung der amerikanischen Flagge knüpfen sich in Amerika grosse Hoffnungen auf die Ausdehnung der amerikanischen Seehandelsflotte, der bisher vor allem die Kostspieligkeit des Schiffbaus in den Vereinigten Staaten, daneben freilich aber auch wohl andere Umstände, wie namentlich die Höhe der amerikanischen Löhne, hindernd im Wege standen. Wieweit diese Hoffnungen tatsächlich begründet sind, wird freilich nur die Zukunft lehren können.

Für **Mexiko** stand das Jahr 1912 im Zeichen anhaltender Unruhen, die gegen den konstitutionellen Präsidenten J. Madero gerichtet waren und zwar besonders in den Nordstaaten. Hinzu gesellte sich im Monat November der missglückte Putsch des General Diaz im Hafenplatz Veracruz. Das Geschäft leidet unter der Unsicherheit der politischen Lage, wenn auch trotz der Zerstörung manchen, darunter leider auch deutschen Eigentums grössere Zahlungseinstellungen nicht vorgekommen sind. Die besseren Elemente des Landes wünschen Ruhe und sollte es dem Präsidenten gelingen, diese nach und nach wieder herzustellen, so wird das Land hoffentlich einem kommerziellen Aufschwung entgegengehen, der viele geschlagene Wunden heilen wird. Der Kurs der Landesvaluta ist trotz aller politischen Unbilden ziemlich stabil geblieben, ein Zeichen, dass die finanzielle Lage der Republik gesund ist.

Die hohen Kaffeepreise haben in **Guatemala** einen günstigen Einfluss auf das Warengeschäft gehabt, da die Kaufkraft und Konsumfähigkeit der Bevölkerung durch den höheren Wert des wichtigsten Ausfuhrproduktes gestiegen ist. Der Wechselkurs war auch im verflossenen Jahre stärkeren Schwankungen unterworfen; gegenwärtig ist er höher als in der gleichen Zeit des letzten Jahres. Bedauerlich ist es, dass die Regierung den Exportzoll auf Kaffee von 1 Dollar Gold auf 1,5 Dollar Gold erhöht hat. Der Ausbau der Eisenbahnen schreitet fort; bis zur Herstellung einer vollständigen Verbindung mit Mexiko fehlt nur noch ein verhältnismässig geringes Stück. Die seit Jahren angestellten Versuche amerikanischer Kapitalisten, dem Lande eine grössere Anleihe zu verschaffen, haben bisher keinen Erfolg gehabt, was insofern zu begrüssen ist, als durch eine solche Anleihe der amerikanische Einfluss noch sehr viel grösser werden würde, als er schon jetzt ist.

San Salvador hat eine ruhige Entwicklung zu verzeichnen. Der Wohlstand hat sich infolge der guten, gewinnbringenden Kaffeepreise gehoben. Wenn auch vorübergehend die Gefahr politischer Reibungen mit den Nachbarstaaten auftauchte, so hat die energische Regierung doch den Frieden aufrecht erhalten können. Sie ist bestrebt, im Haushalte des Staates jede mögliche Ersparnis eintreten zu lassen, um so die finanzielle Lage des Landes weiter zu heben.

Nicaragua hat eine der blutigsten Revolutionen durchzumachen gehabt, die das von so vielen Erschütterungen heimgesuchte Land seit langem gesehen. Die Vereinigten Staaten von Amerika haben mit Waffengewalt eingegriffen und die Ruhe wieder herbeigeführt, wodurch der Einfluss dieser Staaten im Lande weiter gestärkt ist, obwohl dort kaum Handelsinteressen von Nordamerikanern in Frage kommen. Die von New Yorker Banquiers mit Unterstützung der nordamerikanischen Regierung geschlossene neue Anleihe hat dem Lande keinerlei Vorteile gebracht. Ueber die damit in nordamerikanische Hände übergegangene Zollkontrolle wird geklagt. Die Aussichten für die kommende Kaffeeernte sollen gut sein, so dass daraus die Hoffnung hergeleitet werden kann, dass wenigstens ein Teil der schweren Schäden, welche die Revolution verursacht hat, wieder gutgemacht wird.

Ueber die staatliche Verwaltung von **Costa Rica** ist, wie bisher, nur Günstiges zu berichten. Die Entwicklung des Landes ist weiter stetig verlaufen. Auch dort haben die guten Kaffeepreise günstig auf das Geschäft eingewirkt. Die Bananenausfuhr lag nach wie vor fast ausschliesslich in den Händen von Nordamerikanern. Ansätze, hierin auch für Hamburg festen Fuss zu fassen, sind noch nicht von dem erhofften Erfolge begleitet gewesen. Die Ausfuhr von Zedern- und Mahagoniholz hat sich trotz der jetzigen hohen Preise in mässigen Grenzen gehalten, da billige und genügende Frachtgelegenheit mit Dampfern und Seglern häufig fehlte.

Der Handel mit **Cuba** war in der ersten Hälfte des Jahres befriedigend, erlitt dann aber infolge der Negerrevolution während der Monate Mai und Juni, speziell in den östlichen Provinzen, einige Störungen und wurde auch noch in den letzten Monaten durch die gespannte politische Lage, die im Zusammenhange mit den Präsidentschaftswahlen stand, ungünstig beeinflusst. Die Tabakernte war recht gut und ist zu hohen Preisen abgesetzt worden. Die Zukerernte war die grösste, welche die Insel bislang gehabt hat und auch die dafür erzielten Preise waren im Durchschnitt durchaus befriedigend. Hieraus ergeben sich für die Geschäftslage, sofern nicht störende Ereignisse eintreten, günstige Aussichten.

Venezuela blickt auf ein Jahr ruhiger Entwicklung zurück; Handel und Verkehr haben unter Störungen politischer Art nicht zu leiden gehabt. Die Kaffeeernte hat den ursprünglichen Erwartungen nicht entsprochen, aber immerhin einen befriedigenden Ertrag geliefert. Leider ist das Land nicht voll zum Genuss des guten Ergebnisses und der günstigen Preise der Kaffeeproduktion gekommen, da eine ungewöhnliche Dürre die Ernten anderer Produkte sehr geschädigt hat. Der Ertrag der Kakaoernte war gering und gänzliche Fehlernten haben die Feldfrüchte Mais und Bohnen aufgewiesen; der Mangel an diesen Hauptnahrungsmitteln der Bevölkerung hat in manchen Gegenden des Landes Hungersnot zur Folge gehabt.

Der geschäftliche Verkehr mit dem Ausland ist sehr erschwert durch eine Unterbrechung der Kabelverbindung; Telegramme von und nach Venezuela haben bereits seit Monaten nur auf Umwegen mit erheblichen Verspätungen Beförderung gefunden.

Im September dieses Jahres hat die letzte Zahlung an die auswärtigen Gläubiger gegen die im Jahre 1903 durch Schiedsgericht festgesetzten Reklamationen, deren Gesamtbetrag sich auf zirka Bs. 38,000,000 belief, stattgefunden. Die Regierung hat verfügt, dass der für die Erledigung dieser Verpflichtungen geschaffene Zuschlag von 30 % auf die Importzölle auch ferner erhoben und in erster Linie für Zwecke der Wohlfahrt verwandt werden soll.

Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a./M., vom 30. Dezember.)

Kupfer. Der Londoner Markt hat sich weiter befestigt. Standardkupfer notierte am Schlusse der Woche £ 76.2.6 Kasse und £ 77.2.6 dreimonatlich.

Was Elektrolytsorten angeht, so ist zum ersten Mal der volle Preis der amerikanischen Kupferproduzenten in der letzten Woche bezahlt worden. Nach den von Amerika vorliegenden Berichten ist die Haltung derselben unverändert; sie sind zu keinen Konzessionen geneigt.

Es notieren: Tough £ 81 bis £ 82; Best Selected £ 81 bis £ 82; Electrolyt £ 81.15 bis £ 82; Bleche für Indien £ 89 bis £ 90.

Zinn. Die Preise waren keinen erheblichen Schwankungen unterworfen und der Markt schliesst £ 227.15 Kasse und dreimonatlich.

Blei. In Anbetracht der Feiertage war das Geschäft in der vergangenen Woche von keiner grossen Bedeutung; die Preise sind unverändert geblieben.

Zink. Das gleiche trifft für Zink zu. **Aluminium** £ 86 bis £ 90. **Antimon** £ 38 bis £ 39. **Silber** 28 7/8 d prompt und 29 1/16 d auf Lieferung.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 22. bis 28. Dezember 1912

	Kupfer £ Kasse	Kupfer £ 3 mtl.	Electro £ netto	Best Selected £ 2½ %	Zink £ Kasse	Zink £ 3 monatl.	Blei £ foreign	Blei £ engl.	Zink £ Ord.	Zink £ Spez.	Eisen Warrant sh.	Silber in d. per Unze
						23. Dezember:						
I.	75 5/8	76 3/4			228 3/4	228 3/4	18 1/8	18 5/8	26 3/8	27 1/2		
II.	75 7/8	77	81	—	228 1/4	228 1/2	18 1/8	18 5/8	26 3/8	27 1/2	67,1	28 3/4
III.	75 7/8	77			228 1/2	228 1/4	18 1/8	18 5/8	26 3/8	27 1/2		
						24. Dezember:						
I.	75 7/8	77			227 3/4	228 1/4	18 1/8	18 5/8	26 3/8	27 1/2		
II.	75 7/8	77	81 1/2	81 1/4	227 3/4	228	18 1/16	18 5/8	26 3/8	27 1/2	67,6	28 5/16
III.	—	—			—	—	—	—	—	—		
						27. Dezember:						
I.	76 1/8	77 1/4			227 1/2	228	18 1/16	18 5/8	26 3/8	27 1/2		
II.	76 7/16	77 1/2	81 3/4	81 1/2	227 3/4	228 1/4	18 1/16	18 5/8	26 3/8	27 1/2	67,11	28 7/8
III.	76 1/8	77 1/8			228	228 1/4	18 1/16	18 5/8	26 3/8	27 1/2		

I. = Börsenanfang. — II. = 1. Börsenschluss — III. = 2. Börsenschluss

— **Strassburger Hafenverkehr im Jahre 1912.** Das Jahr 1912 brachte den an der Rheinschiffahrt bis Strassburg interessierten Kreisen von Handel und Industrie erstmals eine ununterbrochene Schiffahrtsperiode von 365 Tagen, trotzdem der Wasserstand am Strassburger Rheinpegel sich mehrmals auf längere Perioden auf einem Niveau bewegte, bei dem noch vor wenigen Jahren die Durchführung der Fahrten bis Strassburg vollständig unmöglich gewesen wäre. Während einiger Tage zu Beginn des Monats Februar war sogar die merkwürdige Tatsache zu verzeichnen, dass die Schiffahrt unterhalb Mannheim wegen Eisbildung auf dem Rhein unterbrochen werden musste, während die Schiffe oberhalb Mannheim ungehindert ihre Reise bis Strassburg fortsetzen konnten. Die Gesamtziffer des Rheinverkehrs in den Strassburger Hafenanlagen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1912 beziffert sich auf rund 1,650,000 t, wovon 1,505,500 t auf Ankunft und rund 1,444,500 t auf Abgang entfallen. Dies bedeutet eine Zunahme des Gesamtverkehrs um 51,4 % gegenüber der Gesamtziffer von 1911. Bemerkenswert ist das bedeutende Anwachsen des Talverkehrs, welcher bei einer Zunahme von zirka 127 % gegenüber 1911 nahezu 10 % des Bergverkehrs ausmacht. An dem Ankunftsverkehr sind Kohlen, Koks und Briketts mit rund 904,000 t (+ 69,5 %), Getreide aller Art mit rund 411,000 t (+ 16,7 %), Petroleum und Oel mit rund 2300 t (+ 21,2 %), sonstige Güter mit rund 167,500 t (+ 38,1 %) beteiligt. Der Kanalverkehr des Jahres 1912 beziffert sich in Ankunft und Abgang auf rund 684,000 t. Der Strassburger Hafen wird also in der Verkehrsstatistik der Rheinhäfen für das Jahr 1912 mit einem Gesamtverkehr von über 2,300,000 t erscheinen.

— **Konsulate.** Herrn Vuillaume ist vom Bundesrat am 28. Dezember das Exequatur als Konsular-Agent von Frankreich in Lausanne, mit Gerichtsbarkeit in dieser Stadt, erteilt worden.

Weizenpreise
(Nach dem Economiste européen)
(Per 100 Kilogramm)

	5. Dezember Fr.	12. Dezember Fr.	19. Dezember Fr.	27. Dezember Fr.	2. Januar Fr.
Paris	27.45	27.50	27.75	27.65	27.35
Liverpool	20.11	20.25	20.55	20.37	20.53
Berlin	25.56	25.44	25.78	25.78	25.68
Budapest	25.16	25.03	24.69	—	24.64
Chicago	16.07	15.92	16.18	16.36	16.29
New-York	17.03	17.13	17.64	18.08	18.03

* * *

Consulats. L'exequatur est accordé à M. Louis-Edmond Vuillaume, directeur de la société suisse de banque et de dépôt, à Lausanne, comme agent consulaire de France, en résidence à Lausanne, avec juridiction consulaire en cette ville.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 4. Januar an — Cours de réduction à partir du 4 janvier

Deutschland	Fr. 123 75	= 100 Mk.	**Allemagne**
Oesterreich	„ 104.85	= 100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„ 104.85	= 100 „	**Hongrie**
Belgien	„ 99.95	= 100 Fr.	**Belgique**
Grossbritannien und **Irland**	„ 25.30	= 1 Pfd. St.	**Gr.-Bretagne** et **Irlande**
Luxemburg	„ 99.—	= 100 Fr.	**Luxembourg**

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum / Date	Noten-Umlauf / Circulation des billets	Metallbestand / Encaisse métallique	Portefeuille	Lombard / Nantissements	Giro- und Depotrechnungen / Comptes de virements et d. dépôts
28. XII.	In Fr. 1000 (1 Rbl. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 fl. l. = Fr. 2.03, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 $ = Fr. 5) En fr. 1000				
	Schweizerische Nationalbank: — *Banque Nationale Suisse:*				
1912:	299,821[1])	189,067[1])	144,874	14,618	58,276
1911:	276,313	171,788	136,217	6,981	53,633
1910:	261,464	168,455	122,112	5,538	22,128
1909:	251,247	155,187	129,998	5,133	38,088
	Belgische Nationalbank: — *Banque Nationale de Belgique:*				
1912:	963,396	287,168	762,148	78,614	122,411
1911:	904,247	255,862	668,907	79,055	114,967
1910:	838,217	207,149	658,038	73,304	114,682
1909:	778,460	158,494	665,773	49,381	110,232
	Bank von Frankreich: — *Banque de France:*				
1912:	5,584,838	3,896,585	1,719,156	717,184	910,997
1911:	5,225,747	4,025,023	1,203,364	689,202	874,438
1910:	5,151,984	4,115,917	998,521	603,386	753,657
1909:	5,139,465	4,399,318	846,048	531,852	803,807
	Bank von England: — *Banque d'Angleterre:*				
1912:	731,814	758,214	1,245,402	—	1,287,365
1911:	732,147	853,508	1,262,253	—	1,401,170
1910:	716,090	821,597	1,099,104	—	1,221,801
1909:	727,083	835,801	1,141,782	—	1,268,873
	Deutsche Reichsbank: — *Banque Impériale Allemande:*				
1912:	2,551,609	1,295,422	2,046,897	183,125	897,861
1911:	2,255,069	1,321,815	1,736,664	85,672	858,399
1910:	2,030,622	1,251,937	1,315,027	120,212	786,592
1909	2,049,676	1,229,628	1,223,049	106,306	787,094
	Niederländische Bank: — *Banque des Pays-Bas:*				
1912:	650,977	351,859	207,675	165,468	31,336
1911:	622,219	311,005	201,822	186,529	37,832
1910:	579,057	309,798	151,966	159,799	9,188
1909:	593,287	326,267	144,168	148,604	11,240
	Oesterreichisch-Ungarische Bank: — *Banque Austro-Hongroise:*				
1912:	2,747,197	1,521,297	1,369,455	308,781	329,758
1911:	2,426,864	1,654,329	1,108,717	151,277	308,767
1910:	2,267,747	1,692,771	837,621	121,225	268,352
1909:	2,093,980	1,736,108	638,858	69,713	270,810
TOTAL 1912:	13,528,652	8,299,062	7,495,607	1,412,790	3,632,999
TOTAL 1911:	12,442,606	8,593,330	6,317,944	1,198,716	3,642,206
TOTAL 1910:	11,845,181	8,567,624	5,182,389	1,083,464	3,176,350
TOTAL 1909:	11,633,198	8,840,803	4,739,676	912,939	3,290,189
	New-York: Associated Banks				
1912:	234,950	1,894,450	9,195,650	—	8,215,650
1911:	255,100	1,994,700	9,285,500	—	8,535,500
1910:	241,850	1,536,600	6,118,500	—	5,936,500
1909:	263,050	1,525,300	5,987,000	—	5,898,500

[1]) Im Banknotenumlauf und Metallbestand der Schweizerischen Nationalbank des Jahres 1909 sind die folgenden Zahlen der schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen:

Banknotenumlauf *(Billets en circulation)*: 1909: Fr. 24,765,000. Metallbestand *(Encaisse métallique)*: 1909: Fr. 14,591,000.

[1]) Le total de la circulation des billets de banque et de l'encaisse métallique de la Banque Nationale Suisse comprend pour l'année 1909 aussi les chiffres des Banques d'Emission Suisses que voici:

Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Service de virements de la Banque Nationale Suisse
Abrechnungsstellen: Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen Zürich.
Chambres de compensation: Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall, Zurich.

	1911 Fr.	1912 Fr.	
Januar	380,703,524. 21	456,671,178. 98	Janvier
Februar	315,462,457. 34	404,395,446. 95	Février
März	370,455,200. 41	396,317,615. 86	Mars
April	336,375,078. 21	393,830,621. 19	Avril
Mai	398,498,280. 36	369,279,797. 58	Mai
Juni	353,860,485. 14	354,567,067. 22	Juin
Juli	371,502,993. 71	432,281,004. 08	Juillet
August	360,530,755. 09	350,952,500. 33	Août
September	342,661,253. 57	346,227,794. 51	Septembre
Oktober	356,979,417. 18	388,276,003. 27	Octobre
November	366,293,895. 68	369,368,398. 13	Novembre
Dezember	351,698,174. 84	352,398,802. 71	Décembre
Januar/Dezember	4,804,961,515. 74	4,614,566,230. 81	*Janvier/Dezembre*

Generalversammlungen — Assemblées générales

7. Januar

Anglo-Swiss Bank S. A. Lausanne: A 2½ heures de l'après-midi (Etude de Messieurs Rochat & Allamand, notaires à Lausanne, rue de la Paix).

16. Januar

Société d'Hôtels à Zermatt: A 2 heures (Hôtel de la Poste, à Sion).

18. Januar

Aktiengesellschaft Schweizerische Granitwerke, Bellinzona: Nachmittags 3 Uhr (Saal des Hotel Schweizerhof in Bellinzona).

24. Januar

A. G. Wasserversorgung am Gurten in Wabern: Nachmittags 3 Uhr (Restaurant Schweizerhans am Gurten).

10. Februar

Internationale Telefon A. G.: Vormittags 10 Uhr (Mainzerlandstrasse 136, Frankfurt a. M.).

Dividenden — Dividendes

Tuchfabrik Wädenswil A. G. in Wädenswil: Fr. 50. — Stahlwerk Becker A. G. Willich: Mk. 25. — Zürcher Centralbäckerei A. G.: Fr. 20.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Dr. OTTO PEYER, Rechtsanwalt
(232 Z) **Sonnenquai 18 (beim Zwinglidenkmal)** (69.)
:: **Zürich** **Prozessführung Inkassi, Accomodement** ::

Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (1066)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

MARQUES DE FABRIQUE & MODELES — CLICHÉS-ESTAMPES-CACHETS — POINÇONS — EN 24 HEURES — GARANTIE — MOTRICE — F. CHOPARD — TÉLÉPHONE 6.7 — CHAUX-DE-FONDS — Compte Rne 26

C. F. NOERPEL, Spedition
Friedrichshafen am Bodensee
Häuser in Rorschach, St. Gallen, Konstanz, Ulm a/D.
Verzollungen, Vormerk- und Veredelungs-Verkehre
Lagerung. Sammelverkehre
(722,) Internationale Transporte (1171 G)

Aufforderung

Die von der **Schweiz. Volksbank** in **Zürich III** ausgestellten **Einlagehefte Nr. 12038** zugunsten des Herrn **Paganelli, Annibale**, Langstrasse 196, **Zürich III**, mit einem Saldo von **Fr. 251.55**; ferner die **Nrn. 5465** und **10634** zugunsten des Herrn **Hans Wittwa**, Maurer, Häringsgasse 20, **Zürich I**, mit **Fr. 48.50**, bezw. **Fr. 41.15**, werden vermisst. (3151.)

Allfällige Inhaber derselben werden aufgefordert, solche innert **6 Monaten**, von heute an gerechnet, der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst die Einlagehefte als kraftlos angesehen und deren Gegenwerte den Berechtigten ausbezahlt würden.

Zürich III, den 3. Dezember 1912.

Schweizerische Volksbank.

Internationale Transporte **Gebrüder Weiss** .·. **Bregenz** .·.
Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest
Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau
Fachgemässe Verzollungen
(601 G **Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen** (363,)

Aufforderung

Die Nachbezeichneten von der **Schweizerischen Volksbank** in **Winterthur** ausgestellten Sparhefte werden vermisst: (2262)

Nr. 521, zu Gunsten von Herrn **Jacob Traber** in **Winterthur**, mit einem Saldo von Fr. 110.95 per 31. Dezember 1911.

Nr. 692, zu Gunsten von Herrn **Sal. Ernst** in **Veltheim**, mit einem Saldo von Fr. 804.65 per 31. Dezember 1911.

Nr. 706, zu Gunsten von Frau **Barb. Gnehm** in **Winterthur**, mit einem Saldo von Fr. 764.40 per 31. Dezember 1911.

Nr. 3409, zu Gunsten von Fräulein **Aline Kühn** in **Winterthur**, mit einem Saldo von Fr. 192.30 per 31. Dezember 1911.

Allfällige Inhaber dieser Sparhefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert **6 Monaten von heute an** der Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst die besagten Sparhefte als **kraftlos** angesehen würden.

Winterthur, den 15. August 1912.

Schweizerische Volksbank.

Die Kantonalbank von Bern
mit Filialen in
St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut, Münster, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delsberg,
Agenturen in Tramlingen, Neuenstadt, Saignelégier, Noirmont, (7708 Y) Laufen und Malleray 2600
verzinst **Geldeinlagen** gegen **Einlagescheine** (Büchlein) bis Fr. 5000 zu 4 %, bis Fr. 10,000 zu 3¾ %, über Fr. 10,000 zu 3½ %
Die Staatssteuer wird, solange gesetzlich zulässig, von der Bank entrichtet
Staatsgarantie

:: Kistenfabrik ::
R. Gintzburger & Fils ◆ **Romanshorn** ◆
empfiehlt sich zur Lieferung
: : aller Arten Kisten : :
Verschläge und zugeschnittener Kistenbretter roh und gehobelt
Vorteilhafte Einrichtung mit neuesten Maschinen ermöglicht uns exakte und prompte Ausführung jeden Auftrages bei (934 G) bescheidenen Preisen. (506,)
:: :: Ständige Lager von 400 Waggons trockener Bretter :: ::

Zangen und Plomben: Plombier-, Kontroll- und Perforierzangen.
Stempel: Nnmeroteurs, Datum- und Firmastempel, Siegelstempel, Stempel auf Stahl, Leder, Holz etc. (509)
Schilder: Strassentafeln, Hausnummern, Schieber- u. Hydrantentafeln, Bahnzeichen, Firma- und Verbottafeln etc.
Billetdatum-, Perforier-, Siegel- und Loch-Pressen
H. Isler Söhne, Winterthur
Mech. Werkstätte und Gravieranstalt.

Société commerciale d'Orient
Société anonyme ayant son siège à Genève

La dissolution de la Société commerciale d'Orient à été décidée par l'assemblée générale du 16 décembre 1912.

Les créanciers de la société sont sommés de produire leurs créances en l'étude de **Me. Gampert**, notaire, Cité 20, à Genève. (70 X) 3337,

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — Genf — Lausanne — London
Zweigniederlassung: **BIEL**
Agenturen: Aigle — Chiasso — Herisau — Rorschach

Aktienkapital: Fr. 82,000,000.—
Reserven: Fr. 25,750,000.—

Wir nehmen Gelder entgegen mit folgenden Zinsvergütungen:

4 % für Einlagen auf Depositenhefte
4¼ % gegen unsere Obligationen

auf Namen oder Inhaber, drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitig sechsmonatlicher Kündigung. (5331 Q) 2195!

Den Besitzern von **kündbaren oder im Laufe der nächsten 6 Monate kündbar werdenden Obligationen** unseres Institutes anerbieten wir bis auf weiteres die **Konversion in 4½ % Obligationen.**

Basel, im Januar 1913.

Die Direktion.

Einen grossen Fortschritt bedeutet unsere
Vertikal-Briefablage
die nach neuen Gesichtspunkten durchgeführt, **zwangsläufig Ordnung** schafft. 3021
Verlangen Sie **Prospekt Nr. 101** bei
Gebrüder Scholl
Organisations-Abteilung
Poststrasse 3, **Zürich I**

Dachziegelwerk Roggwil A.G., Roggwil

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Montag, den 13. Januar 1913, nachmittags 2 Uhr
in der Linde zu Langenthal
Traktandum:
Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
Roggwil, 24. Dezember 1912. (3318,)
Der Verwaltungsrat.

Thurg. Hypothekenbank
in Frauenfeld
Zweiganstalten in
Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Wir sind Abgeber von
4½ % Obligationen unserer Bank
auf 3 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder Namen lautend und mit Halbjahres-Coupons versehen; Zinsfall auf Mitte oder Ende eines beliebigen Monats.

Solide gekündete oder kündbare Obligationen anderer Banken und Unternehmungen werden an Zahlungsstatt angenommen. (F 3704 Z) (3191!)

Ferner offerieren wir den Inhabern von **gekündeten und kündbaren Obligationen unseres Institutes die Konversion in 4½ % Titel**, auf 3 oder 5 Jahre fest, wobei wir den **erhöhten Zinsfuss schon vom Tage des Umtausches** an vergüten.

Einzahlungen werden ausser bei unserem Hauptsitz und den Zweiganstalten entgegengenommen in

Basel: bei **Basler Handelsbank,**
Bern: » Herren **A. Sarasin & Cie.,**
Zürich: » Herren **Wyttenbach & Cie.**
» Herren **Blankart & Cie.,**
» Herren **A. Hofmann & Cie.,**
St. Gallen: » Herren **Wegelin & Cie.,**
Glarus: » Herrn **J. Leuzinger-Fischer,**
Schaffhausen: » Herren **Gebrüder Oechslin.**

Die Hauptdirektion.

Pharmaciens — Droguistes
2 beaux magasins,
style moderne, avec ou sans logement, situés au centre des affaires, dans une localité du **Jura**, favorable pour l'établissement d'une nouvelle pharmacie, sont **à louer** pour **fin 1913.** S'adresser sous chiffres **H 6339 J**, à **Haasenstein & Vogler, St-Imier.** 3283 I

Caisse Hypothécaire
DU CANTON DE GENÈVE
Emission de Lettres de Gage, au montant de 5 millions.
4½ %
Terme, 3 ans.
3116,

Patentverwertung
Das Schweizer-Patent **55070** betr. **Broyeur-concasseur** soll verkauft oder in Lizenz vergeben werden, u. A. D. R. P. erteilt und bereits vielfach in Verwendung. Geeignet für feinstes Mehl, wie Makadam, ohne Aenderung d. Konstruktion, daher für zahlreiche Industrien geeignet. — Maschinenfabriken erhalten Auskunft durch **Ing. J. Aumund**, Patentanwalt, Rennweg 48, **Zürich I.** Hc 162 L (111)

Hotel-
angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux" am schnellsten und sichersten
Stelle
in Montreux
oder Umgebung. Sich zu wenden an
Haasenstein & Vogler

Vertretung
für **Basel** und **Umgebung**, Prov. oder Fix, (131)
sucht
gut eingeführter Vertreter. Gefl. Offerten unter Chiffre **Rc 151 Q** an **Haasenstein & Vogler, Basel.**

L'Epicier Suisse
Journal Commercial Mensuel
(40 Pages)
Le meilleur organe de publicité, en Suisse, pour les maisons de gros, les fabricants et les industriels fournisseurs des négociants en produits alimentaires. (6430 X) 3263,
Abonnement: Fr. 1.50 par an.
Numéro spécimen gratuit sur demande adressée à l'administration, rue Jean-Charles, 14, Genève.

Schöne Makulatur
bei Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne.